

Департамент образования администрации г. Перми
Муниципальное автономное учреждение дополнительного образования
«Дворец детского (юношеского) творчества» г. Перми»

Принята на заседании
методического совета
Протокол № 1
«30» августа 2021 г.



Утверждаю
Директор МАУ ДО «ДД(Ю)Т»
Н.М.Рослякова

**Дополнительная адаптированная общеразвивающая программа
социально-гуманитарной направленности**

«Литература Армении»

Срок реализации: 5 лет
Возраст учащихся: 6-18 лет

Автор-составитель:
Варданян Н.Л.
педагог дополнительного образования

Пояснительная записка

Дети-мигранты – особая категория населения России. Жизнь в стрессовой ситуации, связанной с вынужденным переселением, вызывает у них чувство беспомощности, заставляет ребенка искать поддержку в социальном окружении. Необходимость изучения родного языка, литературы, исторического и культурного наследия для детей, имеющих армянские корни, но находящихся вдали от Родины-Армении, привела к созданию Армянской воскресной школы, образовательное пространство которой имеет особую социально-педагогическую и культурную ценность.

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Литература Армении» (далее - Программа) является частью комплексной «Историко-культурной программы Армянской школы», имеющей социально-педагогическую направленность. Родной язык и литература играют ведущую роль в полноценном развитии личности ребенка. Знание языка и литературы обогащает не только лексический запас, но и духовный мир человека.

Программа «Армянская литература» призвана прививать детям любовь к чтению вообще и к чтению армянской литературы в частности, воспитывать эстетический вкус, стремление к знаниям, любовь к диалектам армянской речи, армянского языка, призвана расширять знания о писателях Армении, открывать богатство народного творчества и корни многослойной древней культуры. Программа дает возможность детям, находящимся вдали от Родины и не имеющим возможности читать художественную литературу и периодические издания на армянском языке, приобщиться к лучшим образцам национальной литературы Армении.

Программа рассчитана на детей в возрасте от 6 до 18 лет. Срок реализации программы – 5 лет.

Цель программы - формирование уважения и любви к родному языку и литературе, развитие литературно-художественного вкуса и потребности в чтении через изучение национальной литературы Армении.

Задачи:

Образовательные:

- познакомить с лучшими образцами армянской литературы, расширить кругозор;
- обучить правилам чтения, расширить лексический запас;
- учить выразительному чтению на армянском языке.

Воспитывающие:

- воспитывать интерес к родному языку, литературе, культуре;
- воспитывать толерантность по отношению к другим национальным культурам;
- способствовать воспитанию трудолюбия, самостоятельности, активности, умения работать в сотрудничестве с другими.

Развивающие:

- развивать психологические функции, связанные с речевой деятельностью (мышление, память, внимание, восприятие);
- развивать творческие способности, воображение;
- развивать коммуникабельность, навыки межличностного общения.

Методы обучения и воспитания

- словесные (рассказ, беседа, обсуждение и анализ литературных произведений, дискуссии);
- наглядные (показ плакатов, картин, диафильмов, документальных фильмов);

- практические (упражнения, работа с книгой, подготовка докладов, сообщений, рефератов)

Формы и режим занятий

Занятия по программе проходят:

- на 1-4 годах обучения занятия проходят 1 раз в неделю по 2 часа (72 часа в год);
- на 5 году обучения занятия проходят 2 раз в неделю по 1-2 часа (108 часов в год).

На 1-2 годах обучения занятия проходят в группах, сформированных в соответствии с уровнем владения учащимися армянским языком:

- группы для детей, владеющих разговорной речью (знающих лексику);
- группы для детей, не владеющих разговорной речью.

Начиная с 3 года обучения, занятия проходят преимущественно на армянском языке.

Основными формами занятий являются - беседы, чтение, практикумы, обзоры литературы, заочные путешествия, "экскурсии" по книжным полкам, литературные часы, викторины, посещение театров, встречи. Учащиеся принимают участия в различных конкурсах, праздниках, проводимых в Армянской воскресной школе, в школах города и области (по приглашению). Форма подачи материала не требует специальной подготовки детей, а в подборе учебного материала учитывается возраст и знание армянского языка учащимися.

На учебных занятиях все обучающиеся пользуются учебниками и рабочими тетрадями, полученными Армянской школой из Министерства Диаспоры РА. Обучение проходит с опорой на оригинальные методические пособия и дидактические материалы, разработанные в Армении. Педагоги школы ежегодно проходят курсы повышения квалификации в Ереванском Педагогическом Университете и в летних школах Министерства Диаспоры РА.

Ожидаемые результаты реализации программы

В результате освоения программы дети будут

знать:

- Армянский алфавит, народные сказки, легенды и притчи Армении;
- Биографии и творчество писателей и поэтов Армении;
- Стихи классиков Армении;
- Традиции и обычаи Армянского народа;

уметь:

- Читать простейшие тексты на армянском языке, предложенные педагогом;
- Принимать участие в праздниках, концертах как в Армянской школе, так и представлять школу на разных площадках города и края.

владеть:

- Простейшими формами речевого этикета;
- Навыками работы в группах;
- Языком на уровне комфортного общения в армянской языковой среде.

Формы подведения итогов

Мониторинг результатов обучения по программе проходит в виде промежуточной и итоговой аттестации в следующих формах:

- Тесты - каждый месяц
- Конкурсы - каждую неделю

- Игры - каждую неделю
- Выступления на праздниках армянской воскресной школы – каждое полугодие
- Эссе – 1-2 раза в месяц
- Викторины – каждое полугодие
- Контрольные и самостоятельные работы – 1-2 раза в месяц
- Открытые уроки - по итогам года

Условия реализации программы

Для реализации программы необходимо следующее материально-техническое оснащение:

- учебный кабинет;
- учебная доска;
- звуковоспроизводящая аппаратура;
- телевизор, аппаратура для показа видеофильмов;
- интерактивная доска с выходом в интернет.

Программа 1 года обучения

Цель: приобщение детей к духовно-нравственным ценностям армянского народа и содействие осознанию ребенком себя как носителя родного языка.

Задачи:

Образовательные:

- обучить армянскому алфавиту;
- обучить ударению, произношению, верной интонации;
- познакомить с новой лексикой.

Развивающие:

- развивать память, внимание, любознательность;
- развивать коммуникативные навыки, умение вести диалог;
- развивать познавательную активность.

Воспитательные:

- воспитывать уважение к традициям и обычаям армянского народа
- воспитывать интерес к чтению, языку;
- содействовать воспитанию культурной толерантности.

Учебный план 1 года обучения

	Название темы	Количество часов			Формы аттестации и контроля
		Теория	Практика	Всего	
1	Вводное занятие	3	-	3	-
2	Ура! Я умею писать и читать	2	5	7	Конкурсы
3	Моя семья	2	6	8	Конкурсы, тесты
4	Волшебная зима	2	5	7	Конкурсы, тесты
5	В мире сказок	2	7	9	Конкурсы
6	Весна пришла	2	6	8	Выступление на праздниках
7	С чего начинается Родина?	2	9	11	Викторина, тесты
8	Братья наши меньшие	2	8	10	Конкурсы
9	Лето	1	6	7	Конкурсы, тесты
10	Итоговое занятие	2	-	2	Открытое занятие
Итого:		20	52	72	
	Всего: 72 ч.				

Содержание учебного плана 1 года обучения

1. Вводное занятие. Изучение правил техники безопасности, ознакомление с ПДД, инструктаж поведения при угрозе пожара и теракта. Знакомство педагога с детьми, детей между собой в игровой форме. Анкетирование.

2. Ура! Я умею писать и читать.

Беседа о Месроп Маштоц. Создание армянского алфавита. Стихотворения «Месроп Тарер», «Время - золото», «Часики» (беседа, чтение наизусть). Упражнение с пропущенными буквами. Беседа «Давай познакомимся». - «Школьная дорога» (чтение, пересказ).

3. Моя семья.

Беседа о своей семье, родителях и их профессиях, друзьях. Стихотворение «Моя мама» (чтение наизусть). «Кто победил» (выразительное чтение, обсуждение). «Как хорошо, что ты не один» (чтение). «Одинокое дерево» (пересказ). Стихотворение «Моя бабушка» (чтение наизусть, беседа), рисование портрета бабушки. - «Старшая сестра» (чтение наизусть, ответы на вопросы). «Плохой друг» (чтение, пересказ).

4. Волшебная зима.

Беседа о временах года. Стихотворение «Зима» - (чтение наизусть), рисование зимней картины. «Песня воробья» (чтение по ролям). «Письмо птички», «Первый снег», «Открытое письмо всем», «Художник» (чтение наизусть). Загадки, пословицы, скороговорки о зиме. «Прекрасная картина» (выразительное чтение, рассказ). Итоговое занятие.

5. В мире сказок.

Беседа о сказках разных народов. «Человек и лев» (чтение, пересказ). «Барон Мюнхгаузен» (пересказ). «Незнайка» (чтение, ответы на вопросы). «Хитрая мышка» (чтение). «Братец топор» (чтение по ролям). «Дед и репка» (чтение наизусть). «Врун» (чтение, пересказ). - «Кот в сапогах» (чтение). «Умный заяц» (чтение по ролям, ответы на вопросы). - «Путешественники» (чтение). «Дюймовочка» (пересказ). «Красная шапочка» (контрольное чтение). Итоговое занятие.

6. Весна пришла.

Беседа о весне, весенней природе. «С чем приходит весна» (чтение наизусть). «Подснежник» (чтение наизусть), рассказ о цветах. Загадки про весну. «Ласточки» (чтение, пересказ). «Весна», «Колыбельная птички» (чтение наизусть). «Голос цветов» (чтение). Итоговое занятие.

7. С чего начинается Родина?

Беседа о нашей Родине - Армении, второй Родине - России. Стихотворения «Две Родины в сердце моем», «Армения» (наизусть), «Родная деревня» (наизусть), рассказ про свою деревню, про свой город. «Утро» (наизусть). «Детям Арцаха» (наизусть, нарисовать свою Родину). Итоговое занятие.

8. Братья наши меньшие.

Беседа о животных, рассказ о своем питомце. «Умный слон» (читать, рассказ смысла). «Жалоба котенка» (наизусть). «Умный слон» (читать, рассказ смысл). «Божья коровка» (наизусть). «Собачка» (рассказ). «Кто о чем мечтает?» (наизусть). «Лягушка» (читать). «Почему мне нравится слон» (наизусть). Загадки о животных. Итоговое занятие.

9. Лето.

Беседа о лете, рисуем летний парк. «Лето» (наизусть). «Четыре пожелания» (чтение). «Радуга» (наизусть). «Золотое поле» (выразительное чтение). «Лучики утром» (чтение). «Маленький садовник» (наизусть). Загадки про лето.

10. Итоговое занятие. Праздник.

Прогнозируемые результаты

К концу 1 года обучения обучающиеся должны:

Уметь: читать короткие предложения и небольшие рассказы. Ориентировочный темп чтения незнакомого текста – 25-30 слов с минуту.

Знать: правила чтения, лексику; 5-10 небольших стихотворений;- не менее 5-6 народных сказок (уметь их пересказывать).

Быть способными: составлять высказывание из 3-5 предложений на заданную тему.

Список литературы (1 год обучения)

1. Гюламирян Дж. А. Зангак. Букварь на армянском языке Изд. «Зангак-97» Ереван, 2003.
2. Гаспраян С. Русско-армянский разговорник Изд. «Арег» Ереван, 2009
3. Туманян О. Сказки Изд. «ООО Аревик» , 2002

Программа 2 года обучения

Цель: развитие интереса к чтению на армянском языке

Задачи:

Образовательные:

- освоить алфавит, расширить объем лексики;

Развивающие:

- развивать умение общаться, используя различные виды речевой деятельности;
- развивать лингвистические способности (фонематический слух, языковая догадка);
- расширить кругозор.

Воспитательные:

- воспитывать патриотизм,
- содействовать осознанию эстетической и духовно-нравственной ценности языка и литературы как части армянской национальной культуры;
- воспитывать уважение к традициям и обычаям Армении.

Учебный план

№ п/п	Название темы	Количество часов			Формы аттестации и контроля
		Теория	Практика	Всего	
1	Вводное занятие	3	-	3	-
2	«Мой язык – ты моя сила»	1	5	6	Конкурсы, тесты, самостоятельные работы
3	Семейный портрет	2	3	5	тесты
4	Пришла осень	2	3	5	Конкурсы
5	Моя новая и старая Армения	2	5	7	Викторина
6	Сказки Армении	1	5	6	Контрольные работы, тесты
7	Басни	1	5	6	Конкурсы, самостоятельные работы
8	Труд – мать всего добра?	1	5	6	Выступление на празднике
9	Весна	2	4	6	Тесты
10	Лето	2	5	7	Конкурсы, контрольные работы
11	Итоговое занятие	15	-	-	Открытое занятие
Итого:		32	40	72	
	Всего: 72 ч.				

Содержание учебного плана 2 года обучения

1. Вводное занятие

Повторение правил поведения в школе, инструктаж по технике безопасности, Повторение ПДД, инструктаж поведения при угрозе теракта.

2. «Мой язык – ты сила моя!».

«Мой родной язык» (наизусть). «Первый армянский учитель» (чтение, рассказ о Месроп Маштоц). Первая армянская книга». «Родной говор». «Волшебные часы» (чтение, рассказ). «Книга» (наизусть). «Три богатых человека» (чтение, рассказ).

3. Семейный портрет.

«В нашем доме» (наизусть). «Цветок для мамы» (чтение, пересказ). «Тоска» (чтение). «Три сына» (чтение, ответы на вопросы). «Мой дед» (чтение, рассказ про своего дедушку). «Портрет моей мамы» (наизусть). Итоговое занятие.

4. Пришла осень.

«Песня про осень» (наизусть, ответы на вопросы). «Лебедь» (чтение, рассказ о лебеде). Загадки про осень. Дополнительное чтение. «Портрет осени». «Волшебный листок» (чтение, пересказ). - «Бал в лесу» (чтение, наизусть). Итоговое занятие, игры, конкурсы

5. Моя новая и старая Армения.

«Песня о моей Родине» (наизусть). «Армения» (наизусть, рисование частички Армении). «Я армянин» (наизусть). «Арцах» (дополнительное чтение). «Карабах» (наизусть). «Давид Сасунский» (чтение, рассказ). «Родной дом» (чтение). «Богиня Анаит» (чтение). «Беседа про армянскую песню» (чтение). Итоговое занятие.

6. Сказки Армении.

Беседа о армянских народных писателях и сказках. «Мой петух на дороге кукарекает» (чтение). «Кошка и собака» (чтение, наизусть). «Волк и козлик» (чтение). «Мы горы свернем, если вместе» (чтение). «Жители леса» (наизусть). Изложение «Как собака искала друзей». «Свинья и ворона» (читать). Пословицы. «Хвост лисы» (чтение). Итоговое занятие.

7. Басни.

Басни М. Гоша. Выучить наизусть 4 басни. «Лев медведь и волк» (рассказ наизусть). «Золото и зерно» (наизусть). «Птичка и страус» (наизусть). Вардан Айгекци и его басни. Атабек Хнкоян и его басни. «Медведь и змея» (читать, рассказать смысл). Дополнительное чтение о баснях. Вильям Сароян.

8. Труд – мать всего добра.

Беседа о профессиях. «Кем стать» (наизусть). «Золотые руки» (наизусть). «Бык и осел» (читать). «Кузнец» (чтение, ответы на вопросы). Пословицы про труд. «История одной яблони» (чтение). Изучение новых слов. Сочинение «Кем я хочу стать». Итоговое занятие, конкурсы.

9. Весна.

«Пришла весна» (наизусть). «Ласточки» (дополнительное чтение). Сочинение «Весна». «Дождик» (чтение, пересказ). «Времена года» (наизусть). «Фиалка и ветер» (наизусть). Итоговое занятие.

10. Лето.

«Вечер» (наизусть). «Цветок и оса» (чтение по ролям). Загадки про лето наизусть. Экскурсия в парк.

11. . Итоговое занятие.

Прогнозируемые результаты

В результате освоения программы 2 года обучения дети должны

знать:

- наизусть не менее 15 стихотворений армянской литературы;
- не менее 6-7 народных сказок;
- более 10 пословиц.

уметь:

- устанавливать смысловые связи между частями прочитанного текста, определять главную мысль прочитанного и выражать ее своими словами (составлять пересказы).

Список литературы (2 год обучения)

1. Гюламирян Дж.А. Зангак. Букварь на армянском языке Изд. «Зангак-97» Ереван, 2003.
2. Гаспраян С. Русско-армянский разговорник Изд. «Арег» Ереван, 2009
3. Туманян О. Сказки Изд. «ООО Аревик», 2002
4. Агаян Г. Сказки Изд. «ООО Аревик», 2002

Программа 3 года обучения

Цель - формирование уважения и любви к родному языку и литературе через развитие литературно-художественного вкуса и потребности в чтении.

Задачи программы:

Обучающие:

- ✓ Знакомить детей с армянским языком и литературой;
- ✓ Учить детей выразительному чтению, расширять их кругозор.

Развивающие:

- ✓ Способствовать развитию памяти, внимания, воображения;
- ✓ Развивать творчество и самостоятельность;
- ✓ Развивать у детей навыки межличностного общения через психологические тренинги, участие в народных праздниках.

Воспитательные:

- ✓ Воспитывать толерантное отношение к людям своей и других национальностей;
- ✓ Способствовать развитию активности, сотрудничества, коммуникабельности;
- ✓ Воспитывать художественный вкус, любовь к прекрасному.

Учебный план

№ п/п	Название темы	Теория	Практика	Итого	Формы аттестации и контроля
1.	Вводное занятие	3	-	3	Конкурсы, интеллектуальные игры
2.	Литература Армении	2	7	9	Интеллектуальные игры, тесты
3.	Аветик Исаакян, его произведения	2	8	10	Тесты, самостоятельные работы
4.	Средневековая Литература	2	10	12	Тесты, эссе
5.	Историческая Литература	2	9	11	Викторина, тесты
6.	Оганес Туманян	2	5	7	Тесты, самостоятельные работы, интеллектуальная игра
7.	Родной язык, родная речь	2	3	5	Выступление на общешкольном празднике, тесты
8.	Мама	2	3	5	Эссе, тесты, контрольная работа

9.	Моя Армения	2	3	5	Тесты, рефераты, контрольная работа
10	Родная природа	2	2	4	Конкурсы
11	Итоговое занятие	-	2	2	Открытое занятие
Итого:		21	51	72	
	Всего: 72 ч.				

Содержание учебного плана 3 года обучения

1. Вводное занятие

Правила поведения, техника безопасности, противопожарной безопасности.

2. Литература Армении.

Оганнес Оганнисян «Рождение Ваагна» (чтение наизусть). Егише «Вардан Мамиконян» (чтение, знакомство с новыми словами). Дереник Демирчян «Бабик и Нерсик» (чтение, рассказ). Итоговое занятие.

3. Аветик Исаакян, его произведения.

Жизнь и творчество Ав. Исаакяна (беседа). Стихи Ав. Исаакяна. «На вершине Арарата» (наизусть). Сказки Ав. Исаакяна. «Ушинара» (чтение по ролям, рассказ). Игра «Что? Где? Когда?» по творчеству Ав. Исаакяна. Мое любимое произведение у Ав. Исаакяна. Итоговое занятие.

4. Средневековая литература.

Средневековая литература Армении. Общие сведения (беседы). Егише Чаренц. Жизнь и творчество. Поэма «Варданак». История создания произведения. Главные герои. «Давид Сасунцки» поэма (чтение). Ди Отак Кертюк. Жизнь и творчество. Ваган Текеян «Моя деревня» (наизусть). Итоговое занятие.

5. Историческая литература.

Связь истории и литературы Армении. Общие сведения (беседа). Жизнь и творчество Р.Вачагана (беседа). Пословицы Вардана Айгекци (наизусть). Даниел Варужан «Золотое поле» (наизусть). Дополнительное чтение. Раффи «Утро Араратской долины» (чтение, рассказ). Итоговое занятие.

6. Оганес Туманян.

Жизнь и творчество Ог.Туманяна. «Гикор» (чтение, рассказ). «Смерть Кикоса» (чтение, рассказ). «Анхелк мард» (чтение по ролям). Дополнительное чтение. «Осень» (наизусть). Итоговое занятие. Повторение.

7. Родной язык, родная речь.

Егише Черенц «Наш язык» (наизусть). С. Капутикян «Хоск им вордун» (наизусть). Ог. Шираз «Армянский язык» (наизусть). Геворг Эмин «Наш алфавит» (наизусть). Хачик Даштенц

«Ранчпарнери канч» (чтение, чтение наизусть «айб, бен... гим, да...» алфавит). Итоговое занятие.

8. Мама.

Егише Черенц «Для моей мамы» (наизусть). Ог. Туманян «Мама» (чтение, рассказ). Оганес Шираз «Майрис» (наизусть). П.Севак «Мор церкер» (руки мамы) (наизусть). Ваган Тотовенц «Майрис» (наизусть). Итоговое занятие. КВН.

9. Моя Армения.

Х.Абовян «Верк Айстани» (чтение, наизусть). Мурацан «Геворг Марзлетуни» (чтение, пересказ). Ог.Шираз «Араратин» (чтение). «Моя светлая Родина» (наизусть). П.Севак «Воч те охов у ацов» (наизусть). Дополнительное чтение. Итоговое занятие.

10. Родная природа.

Ав.Исаакян «Арагацин» (наизусть). В.Гёте «Роза» (наизусть). В.Терян «Песня осени», «Осень». В. Давтян «Золотая речка» (чтение, ответы на вопросы). М.Маргарян «матени» (чтение). Сочинение «Родная природа». Аксел Бакунц «Осень» (чтение). Ст.Зорян «Одна ночь в лесу» (чтение, пересказ).

11. Итоговое занятие.

Прогнозируемые результаты

В результате освоения программы 3 года обучения дети должны

- Знать всех пройденных авторов классической армянской литературы, уметь читать наизусть их 5-6 произведения,
- Уметь выразительно читать, устно отвечать на вопросы, пересказывать тексты.

Список литературы (3 год обучения)

1. Гюламирян Дж. А. Родной язык. Изд. «Зангак-97» Ереван, 2003
2. Гаспраян С. Русско-армянский разговорник. Изд. «Арег» Ереван, 2009
3. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
4. Исаакян А. Г. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
5. Кюркчян С.А. Средневековая литература. Изд «Айпетрат», 1998
6. Мхитар Гош. Басни. Изд. «Татев», 2001
7. Хлгатын А.А. Литература Армении. Учебник для 5 класса общеобразовательных армянских школ. Изд. «Айпетрат», 1999

Программа 4 года обучения

Цель: содействие формированию языкового мышления, интереса к армянским национальным традициям и обычаям.

Задачи:

Обучающие:

- ✓ Дать знания по современной армянской литературе, отражающей сложный исторический период и жизнь армянского народа;
- ✓ Формировать умение отличить грабар (древнеармянский язык) от ашхарабара (современный армянский язык)

Развивающие:

- ✓ Развивать память, мышление, фантазию и интеллект.

Воспитательные:

- ✓ Воспитывать художественный вкус, любовь к прекрасному, потребность слушать и читать произведения на армянском языке;
- ✓ Способствовать развитию личностных качеств: активности, умение работать с другими, слушать других, коммуникабельности, воспитывать заботу о младших ребятах, о других;
- ✓ Способствовать формированию толерантного отношения к людям разных национальностей.

Учебный план

№ п/п	Название темы	Теория	Практика	Итого	Формы аттестации и контроля
	Вводное занятие	2	-	2	
	Армянская литература в V веке	2	5	7	Конкурсы, интеллектуальные игры, тесты
	Хачатур Абовян	2	5	7	Контрольная работа
	Рафаел Патканян	2	5	7	Тесты, эссе
	Раффи	2	5	7	Тесты, эссе
	Мурацан	3	4	7	Тесты, реферат об общественной деятельности поэта
	Ог. Туманян	3	5	8	Викторина
	Ал. Цатурян	2		2	Контрольная работа, интеллектуальная игра
	Ав.Агаронян	2	4	6	Тесты, конкурсы
	А. Исаакян	3	5	8	Выступление в общешкольном

					празднике
.	Даниел Варужан	3	4	7	Тесты, конкурсы
.	Итоговое занятие	-	4	4	Открытый урок
	Итого:	26	46	72	
	Всего: 72 ч.				

Содержание учебного плана 4 года обучения

1. Вводное занятие.

Правила поведения, техника безопасности, противопожарной безопасности.

2. Армянская литература в V веке.

Мовсес Хоренаци. С.Арутюнян «Смерть Арташеса». «Артавазд» (чтение, пересказ). «Торк Ангех» (отрывки). «Арюцацев Мгер» (чтение). «Сасунци Давид» отрывок из поэмы «Сасунц Давид». «Говорящая рыба» (чтение по ролям). Что такое «Вардавар» (дополнительное чтение). Х. Агаян «Анаит» (чтение). Народные танцы (беседа). Итоговое занятие.

3. Хачатур Абовян.

Жизнь и творчество Х.Абовяна (1809-1848). «Верк Айастани» (отрывки). «Ах, язык, язык» (наизусть). «Аравот Лусо» (наизусть). «Герои Аварайра» (чтение). Итоговое занятие.

4. Рафаел Патканян.

Жизнь и творчество Рафаэля Патканяна (1830-1892). «Колыбельная» (чтение). «Старший» (чтение). «Родной язык» (наизусть). «Сельский дом» (наизусть). «Родина моя» (чтение, пересказ). Дополнительное чтение. Итоговое занятие.

5. Раффи.

Жизнь и творчество Раффи (1835-1888). «Он умер, как герой» отрывки из поэмы «Самвел». «Родина святое» (наизусть). «Герой, ты ушел» (наизусть). «Младенец» (читать). Итоговое занятие.

6. Мурацан.

Жизнь и творчество Мурацана (1854-1908). «Цовамарт» отрывок из поэмы «Геворг Марзлетуни» (чтение). «Ашот Еркат» (чтение). Итоговое занятие.

7. Ованес Гуманян.

Жизнь и творчество Оганеса Гуманян (1869-1923). «Как хорошо на горе» (наизусть). «Тагаворн м чарчин» (чтение). «Волк» (чтение). «Смерть оленя» отрывок (чтение). Великие армянские писатели о Оганесе Гуманяне. Итоговое занятие.

8. Александр Цатурян.

Жизнь и творчество Ал. Цатуряна (1865-1917). «Холодная зима» (чтение). «Наше дерево» (наизусть). «Возвращение» (наизусть). Итоговое занятие.

9. Аветис Агоронян.

Жизнь и творчество Ав. Агароняна (1866-1948). «Одинокое дерево» (чтение отрывков). Дополнительное чтение. «Ерицук» (чтение). «Арегназан», «Ехегнуи» - старая беседа. Итоговое занятие.

10. Аветик Исаакян. Повторение.

Жизнь и творчество Ав. Исаакяна (1875-1957). «Родное село» (наизусть). «Манташин» (наизусть). Тест. «Гарибалдиакан» (чтение отрывков). «Джузеппе Гарибалди» (чтение). «Удовольствие песни» (чтение). Умные советы. Итоговое занятие.

11. Даниел Варужан.

Жизнь и творчество Д. Варужана (1884-1915). «Андастан» (наизусть). «Песня Шинакана» (наизусть). Чтобы помнили. «Утро» (наизусть). «Ацин ерг» (чтение). «Сарсурпер» (чтение, пересказ). Итоговое занятие.

12. Итоговое занятие.

В результате освоения материала 4 года обучения дети должны:

- **знать** средневековых армянских писателей, классических писателей Западной Армении, читать наизусть 4-5 произведений пройденных авторов
- **уметь** различать средневековый армянский диалект от современного армянского языка, выразительно читать и пересказать средневековые басни.

Список литературы (4 год обучения)

1. Абовян Х. Раны Армении. Ереван: Изд. «Айпетрат», 1998
2. Агинян В.С. Литература Западной Армении. Изд. «Сасна Мгер», 2001
3. Гаспрayan С. Русско-армянский разговорник. Ереван: Изд. «Арег», 2009
4. Гюламирян Дж. А. Родной язык-2. Ереван: Изд. «Зангак-97», 2003
5. Кюркчян С.А. Средневековая литература. Изд «Айпетрат», 1998
6. Кюркчян С.А. Армянская литература 5 века. Учебник для 3 классов русскоговорящих школ Диаспоры. Изд. «Сасна Мгер», 2000
7. Мхитар Гош. Басни. Изд. «Татев», 2001
8. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
9. Хлгатын А.А. Литература Армении. Учебник для 5 класса общеобразовательных армянских школ. Изд. «Айпетрат», 1999

Программа 5 года обучения

Цель: содействие формированию у обучающихся мотивации изучать родную литературу в дальнейшей жизни

Задачи:

Обучающие:

- ✓ Познакомить с творчеством армянских писателей 19-20 веков
- ✓ Формировать умение различать произведения армянской литературы разных исторических эпох и периодов.

Развивающие:

- ✓ Развивать память, мышление, фантазию и интеллект.

Воспитательные:

- ✓ Воспитывать художественный вкус, любовь к прекрасному, потребность слушать и читать произведения на армянском языке;
- ✓ Способствовать развитию личностных качеств активности, умение работать с другими, слушать других, коммуникабельности, воспитывать заботу о младших ребятах, о других;
- ✓ Уважение к людям разных национальностей.

Учебный план

№ п/п	Название темы	Теория	Практика	Итого	Формы аттестации и контроля
1.	Вводное занятие	3	-	3	
2.	Ваган Терян	5	5	10	Выступление на вечере поэзии клуба «Вернатун»
3.	Егише Чаренц	5	6	11	Выступление на вечере поэзии клуба «Вернатун»
4.	Наири Зарян	5	4	9	Тесты, контрольная работа
5.	Аксел Бакунц	5	10	15	Интеллектуальная игра на знание героев прозаика.
6.	Хачик Даштенц	5	10	15	Викторина
7.	Вахтанг Ананян	5	10	15	Тесты, контрольная работа
8.	Вильям Сароян	5	3	8	Тесты, контрольная работа
9.	Амо Сагян	5	3	8	Выступление на вечере поэзии клуба «Вернатун»
10.	Оганес Шираз	5	5	10	Рефераты, эссе, презентация

11.	Итоговое занятие	-	4	4	Открытый урок
Итого:		48	60	108	
	Всего: 108 ч.				

Содержание учебного плана 5 года обучения

1. Вводное занятие.

Повторение правил поведения, техники безопасности, противопожарной безопасности.

2. Ваган Терян.

Повторение IV года обучения.

Жизнь и творчество В. Теряна (1885-1920). «Осень» (наизусть). «Весна» (наизусть). Сочинение «Осень золотая». «Про Теряна» Ав. Исаакян, Е.Чаренц. «Цахказард» (чтение, пересказ). Национальные праздники, традиции. «Моя боль» (чтение, беседа). «Осенний вечер» (наизусть). Итоговое занятие.

3. Егише Чаренц.

Жизнь и творчество Егише Чаренца (1897-1937). «ЕС им ануш Айастани» (наизусть). «Вардананк» (читать). «Монкутян орер» (наизусть). «Про Чаренц» Ав.Исаакян, М. Сарян, В. Сароян. Итоговое занятие.

4. Наири Зарян.

Жизнь и творчество Наири Зарян (1900-1969). «Армянский язык» (наизусть). «Месроп Маштоцин» (наизусть). «Наши буквы» (наизусть). «Песня про армянский язык» (чтение, наизусть). Дополнительное чтение. Реферат про любимое произведение. Итоговое занятие.

5. Аксел Бакунц.

Жизнь и творчество Аксел Бакунца (1899-1937). «Цирани пох» (чтение отрывков). «Гора» (наизусть). «Смерть Кикоса» (чтение по ролям). «Волшебница» (чтение). Сочинение. «Сочинение Гаспаряна» (чтение). Итоговое занятие.

6. Хачик Даштенц.

Жизнь и творчество Х.Даштенца (1910-1974). «Арабо» (чтение отрывков, пересказ). «Фиданки» (чтение отрывков). «Нжде» (дополнительное чтение). «Ераблур» (беседа). «Цори Мирон» (чтение). «Возвращение» (наизусть). Итоговое занятие.

7. Вахтанг Ананян.

Жизнь и творчество В.Ананяна (1905-1980). «Покрик майрер» (чтение, рассказ). «Чало» (чтение, рассказ о своем животном). «Чаланк» (чтение). «Катит паран чморнас, мама» (чтение). «Голубые цветочки» (наизусть). «Волк» (рассказ). Тест. Итоговое занятие.

8. Вильям Сароян.

Жизнь и творчество В.Сароян (1908-1981). «Лето одного белого коня» (чтение отрывков), беседа. «Приключения Велси Джексона» (чтение). «Храбрый парень» (наизусть). «Мама, я люблю тебя» (наизусть). Беседа про армянских писателей, которые родились и жили вне Армении. Итоговое занятие.

9. Амо Сагян.

Жизнь и творчество А.Сагяна (1914-1993). «В лесу» (наизусть). «Дед» (наизусть, беседа о своем дедушке). «Наш язык» (наизусть). Дополнительное чтение. Сочинение (свободная тема). «Оровел» (наизусть). «На берегу Воротана» (чтение, наизусть). «Армения в песнях» (наизусть). Итоговое занятие.

10. Оганес Шираз.

Жизнь и творчество Оганеса Шираза (1915-1984). «Мама» (наизусть). «Чудо» (наизусть). Ав. Исаакян, В.Сароян, Ог.Шираз – дополнительное чтение. «Дантеакан» (чтение). «Ани» (наизусть).

11. Итоговое занятие.

Методическое обеспечение программы

Методические виды продукции

- Разработки познавательных и национальных игр.
- Разработки экскурсий в городские парки
- Разработки конкурсов.

Дидактический и лекционный материалы

-Дидактический материал, разработанный специальным образовательным отделом ЕГПУ для русскоговорящих детей и методические пособия других авторов:

Ермолаев Д. Методические советы. Изд. «Россия», 1988

Гюламирян Дж. Методическое пособие для работы с учебниками. Изд. «Зангак», 2003

Григорян А.В. Хрестоматия-1. Ереван: Изд. «Айпетрат», 2010

Кюркчян Е.В. Учебник для контрольного чтения. Изд. «Сасна Мгер», 2013

Гюламирян Дж. Сборник игр для проверки знания. Изд. «Зангак», 2010

Гюламирян Дж. Сценарии утренников для младших групп армянских школ Диаспоры. Изд. «Татев», 2005

Видеоматериалы

- Диски о жизни и деятельности армянских классиков:

«Жизнь и деятельность Ованеса Туманяна», «Жизнь и деятельность Газарос Агаяна», «Жизнь и деятельность Егише Чаренца», «Жизнь и деятельность Паруйр Севака», «Жизнь и деятельность Вагана Теряна», «Жизнь и деятельность Ованес Шираза», «Жизнь и деятельность Хачатура Абовяна», «Жизнь и деятельность Мхитара Гоша», «Жизнь и деятельность Аксель Бакунца», «Жизнь и деятельность Наири Заряна»

- Диски с армянскими художественными фильмами:

«Вардананк», «Гикор», «Нжде», «Арцах моя родина», «Григор Зорап, Рубен Севак, Сиаманто-жертвы Геноцида армян в 1915г.», «Путник Вечности», «Не бойся»

Список литературы

1. Гюламирян Дж. А. Букварь на армянском языке Ереван: Изд. «Зангак-97», 2003
2. Гаспрayan С. Русско-армянский разговорник Ереван: Изд. «Арег» , 2009
3. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
4. Гаспрayan С. Русско-армянский разговорник. Ереван: Изд. «Арег», 2009
5. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
6. Агаян Г. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
7. Гюламирян Дж. А. Родной язык. Ереван: Изд. «Зангак-97», 2003
8. Гаспрayan С. Русско-армянский разговорник Ереван: Изд. «Арег», 2009
9. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик» , 2002
10. Исаакян А. Г. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002
11. Кюркчян С.А. Средневековая литература. Изд «Айпетрат», 1998
12. Мхитар Гош. Басни. Изд. «Татев», 2001
13. Хлгатын А.А. Литература Армении. Учебник для 5 класса общеобразовательных армянских школ. Изд. «Айпетрат», 1999
14. Абовян Х. Раны Армении. Ереван: Изд. «Айпетрат», 1998
15. Агинян В.С. Литература Западной Армении. Изд. «Сасна Мгер», 2001
16. Гаспрayan С. Русско-армянский разговорник Ереван: Изд. «Арег», 2009
17. Гюламирян Дж. А. Родной язык -2. Ереван: Изд. «Зангак-97», 2003
18. Кюркчян С.А. Средневековая литература. Изд «Айпетрат», 1998
19. Кюркчян С.А. Армянская литература 5 века. Учебник для 3 классов русскоговорящих школ Диаспоры. Изд. «Сасна Мгер», 2000
20. Мхитар Гош. Басни. Изд. «Татев», 2001.
21. Туманян О. Сказки. Изд. «ООО Аревик», 2002